



**2017/0360R(NLE)**

29.5.2020

# **POPRAWKI**

## **1 - 254**

**Projekt sprawozdania**  
**Juan Fernando López Aguilar**  
(PE650.665v02-00)

Stwierdzenie wyraźnego ryzyka poważnego naruszenia przez Rzeczpospolitą  
Polską zasady praworządności  
(2017/0360R(NLE))

### Poprawka 1

Juan Fernando López Aguilar, Isabel Santos, Pietro Bartolo, Włodzimierz Cimoszewicz, Sylwia Spurek, Sylvie Guillaume, Birgit Sippel, Łukasz Kohut, Bettina Vollath, Robert Biedroń, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Katarina Barley, Kati Piri

#### Projekt rezolucji

Umocowanie 6 a (nowe)

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

- **uwzględniając Konwencję o zapobieganiu i zwalczaniu przemocy wobec kobiet i przemocy domowej (konwencję stambulską),**

Or. en

### Poprawka 2

Balázs Hidvéghi

#### Projekt rezolucji

Umocowanie 9 a (nowe)

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

- **uwzględniając konkluzje Rady Unii Europejskiej i państw członkowskich zebranych w Radzie z dnia 16 grudnia 2014 r. o zapewnieniu poszanowania zasady państwa prawnego,**

Or. en

### Poprawka 3

Balázs Hidvéghi

#### Projekt rezolucji

Umocowanie 9 b (nowe)

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

- **uwzględniając opinię prawną Służby Prawnej Rady z dnia 27 maja 2014 r. dotyczącą zgodności z traktatami komunikatu Komisji w sprawie nowych ram UE na rzecz umocnienia**

**Poprawka 9**  
**Beata Kempa**

**Projekt rezolucji**  
**Umocowanie 19**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

— *uwzględniając swoją rezolucję z dnia 17 kwietnia 2020 r. w sprawie skoordynowanych działań UE na rzecz walki z pandemią COVID-19 i jej skutkami<sup>13</sup>,*

*skreśla się*

---

<sup>13</sup> *Teksty przyjęte, P9\_TA(2020)0054.*

Or. pl

**Poprawka 10**

**Juan Fernando López Aguilar, Isabel Santos, Pietro Bartolo, Włodzimierz Cimoszewicz, Sylwia Spurek, Sylvie Guillaume, Bettina Vollath, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Katarina Barley, Kati Piri, Łukasz Kohut, Robert Biedroń, Birgit Sippel**

**Projekt rezolucji**  
**Umocowanie 20 a (nowe)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

– *uwzględniając swoją rezolucję z dnia 25 listopada 2019 r. dotyczącą przystąpienia Unii do konwencji stambulskiej o zapobieganiu i zwalczaniu przemocy wobec kobiet<sup>14a</sup>,*

---

<sup>14a</sup> *Teksty przyjęte, P9\_TA(2019)0080.*

Or. en

**Poprawka 11**

**Juan Fernando López Aguilar, Isabel Santos, Włodzimierz Cimoszewicz, Pietro Bartolo, Sylwia Spurek, Sylvie Guillaume, Bettina Vollath, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Katarina Barley, Kati Piri, Łukasz Kohut, Robert Biedroń**

1) *Jest zdania, że w świetle wyjaśnień rządu polskiego oraz ustaleń dokonanych przez Parlament nie zachodzi ryzyko poważnego naruszenia przez Polskę wartości wyrażonych w art. 2 TUE, zaś rezultat niniejszej procedury z wniosku Komisji względem Polski nie stwarza dostatecznych podstaw dla twierdzenia, że konieczne jest ustanowienie nowego, dodatkowego mechanizmu w zakresie oceny demokracji, praworządności i praw podstawowych;*

Or. pl

**Poprawka 50**  
**Balázs Hidvéghi**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 6**

6. *przypomina swoje stanowisko w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony budżetu Unii w przypadku uogólnionych braków w zakresie praworządności w państwach członkowskich, w tym konieczności zabezpieczenia praw beneficjentów, oraz wzywa Radę do jak najszybszego rozpoczęcia negocjacji międzyinstytucjonalnych;*

*skreśla się*

Or. en

**Poprawka 51**  
**Beata Kempa**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 6**

6. *przypomina swoje stanowisko w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony budżetu Unii w przypadku uogólnionych braków w zakresie praworządności w państwach członkowskich, w tym konieczności zabezpieczenia praw beneficjentów, oraz wzywa Radę do jak najszybszego rozpoczęcia negocjacji międzyinstytucjonalnych;*

*skreśla się*

Or. pl

#### Poprawka 52

**Patryk Jaki, Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński, Beata Kempa**

#### Projekt rezolucji

##### Ustęp 6

6. *przypomina swoje stanowisko w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony budżetu Unii w przypadku uogólnionych braków w zakresie praworządności w państwach członkowskich, w tym konieczności zabezpieczenia praw beneficjentów, oraz wzywa Radę do jak najszybszego rozpoczęcia negocjacji międzyinstytucjonalnych;*

6. *Podkreśla, że warunkowość wydatkowania funduszy UE musi opierać się na obiektywnych i wymiernych kryteriach; zauważa, iż wszelkie kryteria niegospodarcze i polityczne stwarzają rażące ryzyko ich instrumentalnego wykorzystania i wprowadzają niepewność po stronie beneficjentów funduszy UE; niniejszym przywołuje opinię Europejskiego Trybunału Obrachunkowego nr 1/2018, która wyraźnie zwraca uwagę na ww. element i ryzyko utraty finansowania przez beneficjentów funduszy.*

Or. pl

#### Poprawka 53

**Juan Fernando López Aguilar, Isabel Santos, Włodzimierz Cimoszewicz, Pietro Bartolo, Sylwia Spurek, Sylvie Guillaume, Bettina Vollath, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Katarina Barley, Kati Piri, Łukasz Kohut, Robert Biedroń, Birgit Sippel**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 6 a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

**6a.** *powtarza swoje stanowisko dotyczące puli środków budżetowych na nowy program „Prawa i Wartości” w następnych wieloletnich ramach finansowych oraz apeluje o zapewnienie odpowiedniego finansowania krajowym i lokalnym organizacjom społeczeństwa obywatelskiego, aby rozwijać oddolne poparcie dla demokracji, praworządności i praw podstawowych w państwach członkowskich, w tym w Polsce;*

Or. en

**Poprawka 54**  
**Tomas Tobé**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 6 a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

**6a.** *przypomina, że Parlament musi wyrazić zgodę na wieloletnie ramy finansowe; ponownie domaga się mechanizmu, który chroniłby budżet Unii w przypadku uogólnionych braków w zakresie praworządności w państwach członkowskich; jest gotowy odrzucić każdy wniosek, który nie będzie zadowalająco spełniać tych standardów;*

Or. en

**Poprawka 55**  
**Beata Kempa, Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński**  
w imieniu Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych  
**Patryk Jaki**

**Projekt rezolucji**  
**Śródtytuł 1**

**Poprawka 75**

**Beata Kempa, Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński**  
w imieniu Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych  
**Patryk Jaki**

**Projekt rezolucji**

**Ustęp 12**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*12. jest zaniepokojony faktem, że nowa Izbą Kontroli Nadzwyczajnej i Spraw Publicznych Sądu Najwyższego (zwana dalej „Izbą Nadzwyczajną”), która złożona jest w większości z sędziów wybranych przez nową Krajową Radę Sądownictwa (KRS) i która może nie spełniać wymogów niezależnego sądu w ocenie TSUE, ma stwierdzać ważności wyborów powszechnych i lokalnych oraz rozpatrywać skargi wyborcze; budzi to poważne wątpliwości co do podziału władzy i funkcjonowania polskiej demokracji, ponieważ sprawia, że decyzje sądu w sprawie skarg wyborczych są szczególnie podatne na wpływy polityczne<sup>22</sup> ;*

*skreśla się*

---

<sup>22</sup> *Venice Commission, Opinion of 8-9 December 2017, CDL-AD(2017)031, para. 43; Third Commission Recommendation (EU) 2017/1520 of 26 July 2017, para. 135.*

**Poprawka 76**

**Juan Fernando López Aguilar, Isabel Santos, Włodzimierz Cimoszewicz, Pietro Bartolo, Sylwia Spurek, Sylvie Guillaume, Bettina Vollath, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Katarina Barley, Kati Piri, Łukasz Kohut, Robert Biedroń**

**Projekt rezolucji**

**Ustęp 12**

### *Projekt rezolucji*

12. jest zaniepokojony faktem, że nowa Izba Kontroli Nadzwyczajnej i Spraw Publicznych Sądu Najwyższego (zwana dalej „Izbą Nadzwyczajną”), która złożona jest w większości z sędziów wybranych przez nową Krajową Radę Sądownictwa (KRS) i która może nie spełniać wymogów niezależnego sądu w ocenie TSUE, ma stwierdzać ważności wyborów powszechnych i lokalnych oraz rozpatrywać skargi wyborcze; budzi to poważne wątpliwości co do podziału władzy i funkcjonowania polskiej demokracji, ponieważ sprawia, że decyzje sądu w sprawie skarg wyborczych są szczególnie podatne na wpływy polityczne<sup>22</sup>;

---

<sup>22</sup> Venice Commission, Opinion of 8-9 December 2017, CDL-AD(2017)031, para. 43; Third Commission Recommendation (EU) 2017/1520 of 26 July 2017, para. 135.

### *Poprawka*

12. jest zaniepokojony faktem, że nowa Izba Kontroli Nadzwyczajnej i Spraw Publicznych Sądu Najwyższego (zwana dalej „Izbą Nadzwyczajną”), która złożona jest w większości z sędziów wybranych przez nową Krajową Radę Sądownictwa (KRS) i która może nie spełniać wymogów niezależnego sądu w ocenie TSUE, ma stwierdzać ważności wyborów powszechnych i lokalnych oraz rozpatrywać skargi wyborcze; budzi to poważne wątpliwości co do podziału władzy i funkcjonowania polskiej demokracji, ponieważ sprawia, że decyzje sądu w sprawie skarg wyborczych są szczególnie podatne na wpływy polityczne, ***i może doprowadzić do braku pewności prawa, jeśli chodzi o ważność takiej weryfikacji***<sup>22</sup>;

---

<sup>22</sup> Venice Commission, Opinion of 8-9 December 2017, CDL-AD(2017)031, para. 43; Third Commission Recommendation (EU) 2017/1520 of 26 July 2017, para. 135.

Or. en

### **Poprawka 77**

**Roberta Metsola, Paulo Rangel, Jeroen Lenaers, Vladimír Bilčík, Javier Zarzalejos**

### **Projekt rezolucji**

#### **Ustęp 12**

### *Projekt rezolucji*

12. jest zaniepokojony faktem, że nowa Izba Kontroli Nadzwyczajnej i Spraw Publicznych Sądu Najwyższego (zwana dalej „Izbą Nadzwyczajną”), która złożona jest w większości z sędziów wybranych przez nową Krajową Radę Sądownictwa (KRS) i która może nie spełniać wymogów niezależnego sądu w ocenie TSUE, ma

### *Poprawka*

12. jest zaniepokojony faktem, że nowa Izba Kontroli Nadzwyczajnej i Spraw Publicznych Sądu Najwyższego (zwana dalej „Izbą Nadzwyczajną”), która złożona jest w większości z sędziów wybranych przez nową Krajową Radę Sądownictwa (KRS) i która może nie spełniać wymogów niezależnego sądu w ocenie TSUE, ma



– będącej jednym z wymogów  
praworządności – we wszystkich  
państwach członkowskich, co jest  
zapisane w art. 19 TUE i art. 47 Karty;

Or. pl

### Poprawka 87

**Beata Kempa, Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński**  
w imieniu Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych  
**Patryk Jaki**

#### Projekt rezolucji

##### Ustęp 14

###### *Projekt rezolucji*

14. uznaje, że organizacja wymiaru sprawiedliwości należy do kompetencji krajowych; *przypomina, że mimo to* sędziowie krajowi są *również* zasadniczo sędziami europejskimi stosującymi prawo Unii *i dlatego* Unia, w tym TSUE, *musi stać na straży niezależności* sądownictwa – *będącej jednym z wymogów praworządności – we wszystkich państwach członkowskich, co jest zapisane w art. 19 TUE i art. 47 Karty;*

###### *Poprawka*

14. uznaje, że organizacja *systemu* wymiaru sprawiedliwości należy do kompetencji krajowych, *powtarza, że* sędziowie krajowi są zasadniczo *również* sędziami europejskimi, stosującymi prawo Unii, *zaś* Unia, w tym TSUE, *nie ma kompetencji w zakresie wypowiedania się nad niezawisłością* sądownictwa w państwach członkowskich;

Or. pl

### Poprawka 88

**Juan Fernando López Aguilar, Isabel Santos, Włodzimierz Cimoszewicz, Pietro Bartolo, Sylwia Spurek, Sylvie Guillaume, Bettina Vollath, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Katarina Barley, Kati Piri, Łukasz Kohut, Robert Biedroń, Birgit Sippel**

#### Projekt rezolucji

##### Ustęp 15

###### *Projekt rezolucji*

15. przypomina, że ustawy dotyczące Trybunału Konstytucyjnego przyjęte 22 grudnia 2015 r. i 22 lipca 2016 r. poważnie wpłynęły na niezależność i legitymację Trybunału Konstytucyjnego, *który uznał je*

###### *Poprawka*

15. przypomina, że ustawy dotyczące Trybunału Konstytucyjnego przyjęte 22 grudnia 2015 r. i 22 lipca 2016 r., *a także pakiet trzech ustaw przyjętych pod koniec 2016 r.*, poważnie wpłynęły na

*w związku z tym* za niezgodne z konstytucją odpowiednio 9 marca 2016 r. i 11 sierpnia 2016 r.; przypomina, że władze polskie nie opublikowały tych orzeczeń w przewidzianym terminie ani nie zastosowały się do nich; poważnie ubolewa nad brakiem niezależnej i skutecznej oceny konstytucyjności ustaw w Polsce<sup>25</sup>; zwraca się do Komisji, aby rozważyła wszczęcie postępowania w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego w związku z ustawodawstwem dotyczącym Trybunału Konstytucyjnego;

---

<sup>25</sup> Venice Commission Opinion of 14-15 October 2016, para. 128; UN, Human Rights Committee, Concluding observations on the seventh periodic report of Poland, 31 October 2016, paras 7-8; Commission Recommendation (EU) 2017/1520.

niezależność i legitymację Trybunału Konstytucyjnego *i że uznał on dwie pierwsze ustawy* za niezgodne z konstytucją odpowiednio 9 marca 2016 r. i 11 sierpnia 2016 r.; przypomina, że władze polskie nie opublikowały tych orzeczeń w przewidzianym terminie ani nie zastosowały się do nich; poważnie ubolewa nad brakiem niezależnej i skutecznej oceny konstytucyjności ustaw w Polsce *od wejścia w życie wyżej wymienionych zmian legislacyjnych*<sup>25</sup>; zwraca się do Komisji, aby rozważyła wszczęcie postępowania w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego w związku z ustawodawstwem dotyczącym Trybunału Konstytucyjnego;

---

<sup>25</sup> Venice Commission Opinion of 14-15 October 2016, para. 128; UN, Human Rights Committee, Concluding observations on the seventh periodic report of Poland, 31 October 2016, paras 7-8; Commission Recommendation (EU) 2017/1520.

Or. en

## **Poprawka 89**

**Beata Kempa, Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński**

w imieniu Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych  
**Patryk Jaki**

## **Projekt rezolucji**

### **Ustęp 15**

#### *Projekt rezolucji*

15. *przypomina, że ustawy dotyczące Trybunału Konstytucyjnego przyjęte 22 grudnia 2015 r. i 22 lipca 2016 r. poważnie wpłynęły na niezależność i legitymację Trybunału Konstytucyjnego, który uznał je w związku z tym za niezgodne z konstytucją odpowiednio 9 marca 2016 r. i 11 sierpnia 2016 r.; przypomina, że władze polskie nie*

#### *Poprawka*

15. *Uznaje, że ocena prawnego charakteru wypowiedzi Trybunału Konstytucyjnego z 9 marca 2016 r. i 11 sierpnia 2016 r. w kwestii niekonstytucyjności ustaw o Trybunale Konstytucyjnym pozostaje poza zakresem kompetencji Unii oraz że w świetle późniejszych zmian legislacyjnych oraz orzecznictwa TK wypowiedzi te mają*

zobowiązaniom państwa członkowskiego w związku z ustawodawstwem dotyczącym Trybunału Konstytucyjnego;

państwa członkowskiego w związku z ustawodawstwem dotyczącym Trybunału Konstytucyjnego, **jego obecnym składem niezgodnym z prawem oraz jego aktywną rolą w zapobieganiu zastosowaniu się do wyroku Trybunału Sprawiedliwości wydanego w trybie prejudycjalnym 19 listopada 2019 r.;**

---

<sup>25</sup> Venice Commission Opinion of 14-15 October 2016, para. 128; UN, Human Rights Committee, Concluding observations on the seventh periodic report of Poland, 31 October 2016, paras 7-8; Commission Recommendation (EU) 2017/1520.

---

<sup>25</sup> Venice Commission Opinion of 14-15 October 2016, para. 128; UN, Human Rights Committee, Concluding observations on the seventh periodic report of Poland, 31 October 2016, paras 7-8; Commission Recommendation (EU) 2017/1520.

Or. en

### Poprawka 91

Juan Fernando López Aguilar, Isabel Santos, Włodzimierz Cimoszewicz, Pietro Bartolo, Sylwia Spurek, Sylvie Guillaume, Bettina Vollath, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Katarina Barley, Kati Piri, Łukasz Kohut, Robert Biedroń

### Projekt rezolucji

#### Ustęp 16

#### *Projekt rezolucji*

16. przypomina, że już w 2017 r. zmiany w sposobie nominowania kandydatów na stanowisko Pierwszego Prezesa Sądu Najwyższego pozbawiły sędziów Sądu Najwyższego jakiegokolwiek znaczącego wpływu na procedurę wyboru **i oddały uprawnienia decyzyjne w ręce prezydenta**; ubolewa, że ostatnie zmiany w ustawie o Sądzie Najwyższym jeszcze bardziej ograniczają udział sędziów w procesie wyboru Pierwszego Prezesa Sądu Najwyższego, ponieważ wprowadzono stanowisko tymczasowego Pierwszego Prezesa Rady Najwyższego wyznaczanego przez prezydenta kraju oraz obniżono kworum w trzeciej turze do zaledwie 32 spośród 120 sędziów, co w praktyce znosi ustanowiony

#### *Poprawka*

16. przypomina, że już w 2017 r. zmiany w sposobie nominowania kandydatów na stanowisko Pierwszego Prezesa Sądu Najwyższego pozbawiły sędziów Sądu Najwyższego jakiegokolwiek znaczącego wpływu na procedurę wyboru; ubolewa, że ostatnie zmiany w ustawie o Sądzie Najwyższym jeszcze bardziej ograniczają udział sędziów w procesie wyboru Pierwszego Prezesa Sądu Najwyższego, ponieważ wprowadzono stanowisko tymczasowego Pierwszego Prezesa Rady Najwyższego wyznaczanego przez prezydenta kraju oraz obniżono kworum w trzeciej turze do zaledwie 32 spośród 120 sędziów, co w praktyce znosi ustanowiony w art. 183 ust. 3 polskiej konstytucji model podziału

w art. 183 ust. 3 polskiej konstytucji model podziału uprawnień między prezydenta a środowisko sędziowskie<sup>26</sup>;

uprawnień między prezydenta a środowisko sędziowskie<sup>26</sup>; z **zaniepokojeniem odnotowuje nieprawidłowości związane z nominacją tymczasowego Pierwszego Prezesa i jego dalszymi działaniami; zauważa, że 25 maja 2020 r. prezydent Rzeczypospolitej Polskiej nie wybrał na stanowisko Pierwszego Prezesa Sądu Najwyższego kandydata, który uzyskał największe poparcie wśród sędziów Sądu Najwyższego;**

---

<sup>26</sup> Venice Commission and DGI of the Council of Europe, Urgent Joint Opinion of 16 January 2020, CDL-PI(2020)002, paras 51-55.

---

<sup>26</sup> Venice Commission and DGI of the Council of Europe, Urgent Joint Opinion of 16 January 2020, CDL-PI(2020)002, paras 51-55.

Or. en

## Poprawka 92

**Beata Kempa, Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński**

w imieniu Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych  
**Patryk Jaki**

## Projekt rezolucji

### Ustęp 16

#### *Projekt rezolucji*

16. ***przypomina, że już w 2017 r. zmiany w sposobie nominowania kandydatów na stanowisko Pierwszego Prezesa Sądu Najwyższego pozbawiły sędziów Sądu Najwyższego jakiegokolwiek znaczącego wpływu na procedurę wyboru i oddały uprawnienia decyzyjne w ręce prezydenta; ubolewa, że ostatnie zmiany w ustawie o Sądzie Najwyższym jeszcze bardziej ograniczają udział sędziów w procesie wyboru Pierwszego Prezesa Sądu Najwyższego, ponieważ wprowadzono stanowisko tymczasowego Pierwszego Prezesa Rady Najwyższego wyznaczanego przez prezydenta kraju oraz obniżono kworum w trzeciej turze do zaledwie 32 spośród 120***

#### *Poprawka*

16. ***Uznaje, że zmiany w sposobie nominowania kandydatów na stanowisko I Prezesa Sądu Najwyższego uwzględniają udział sędziów Sądu Najwyższego w procedurze wyboru, zaś rola Prezydenta RP w tej procedurze jest zgodna z zasadą równowagi i wzajemnej kontroli władz; uznaje, że wprowadzenie stanowiska sędziego SN tymczasowo pełniącego obowiązki I Prezesa SN jest rozwiązaniem systemowym zmierzającym do skutecznego przeprowadzenia wyboru I Prezesa SN bez zbędnej zwłoki;***

19. *przypomina, że w 2017 r. utworzono dwie nowe izby Sądu Najwyższego, a mianowicie Izbę Dyscyplinarną i Izbę Nadzwyczajną, w skład których weszli nowo mianowani sędziowie wybrani przez nową KRS i którym powierzono specjalne uprawnienia, na przykład Izbie Nadzwyczajnej przyznano prawo do uchylania prawomocnych orzeczeń sądów niższych instancji lub samego Sądu Najwyższego w drodze procedury nadzwyczajnej, a Izbie Dyscyplinarnej przyznano prawo do dyscyplinowania innych sędziów (Sądu Najwyższego), co oznacza de facto powstanie „Sądu Najwyższego w Sądzie Najwyższym”<sup>30</sup> ;*

19. *ustrój i organizacja systemu sądownictwa leży wyłącznie w gestii państw członkowskich;*

---

<sup>30</sup> OSCE-ODIHR, Opinion of 13 November 2017, p. 7-20; Venice Commission, Opinion of 8-9 December 2017, para. 43; Recommendation (EU) 2018/103, para. 25; GRECO, Addendum to the Fourth Round Evaluation Report on Poland (Rule 34) of 18-22 June 2018, para. 31; Venice Commission and DGI of the Council of Europe, Urgent Joint Opinion of 16 January 2020, para. 8.

Or. pl

## Poprawka 102

**Juan Fernando López Aguilar, Isabel Santos, Włodzimierz Cimoszewicz, Pietro Bartolo, Sylwia Spurek, Sylvie Guillaume, Bettina Vollath, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Katarina Barley, Kati Piri, Łukasz Kohut, Robert Biedroń**

## Projekt rezolucji

### Ustęp 19

19. *przypomina, że w 2017 r. utworzono dwie nowe izby Sądu Najwyższego, a mianowicie Izbę Dyscyplinarną i Izbę Nadzwyczajną, w*

19. *przypomina, że w 2017 r. utworzono dwie nowe izby Sądu Najwyższego, a mianowicie Izbę Dyscyplinarną i Izbę Nadzwyczajną, w*

skład których weszli nowo mianowani sędziowie wybrani przez nową KRS i którym powierzono specjalne uprawnienia, na przykład Izbie Nadzwyczajnej przyznano prawo do uchylania prawomocnych orzeczeń sądów niższych instancji lub samego Sądu Najwyższego w drodze procedury nadzwyczajnej, a Izbie Dyscyplinarnej przyznano prawo do dyscyplinowania innych sędziów (Sądu Najwyższego), co oznacza de facto powstanie „Sądu Najwyższego w Sądzie Najwyższym”<sup>30</sup>

---

<sup>30</sup> OSCE-ODIHR, Opinion of 13 November 2017, p. 7-20; Venice Commission, Opinion of 8-9 December 2017, para. 43; Recommendation (EU) 2018/103, para. 25; GRECO, Addendum to the Fourth Round Evaluation Report on Poland (Rule 34) of 18-22 June 2018, para. 31; Venice Commission and DGI of the Council of Europe, Urgent Joint Opinion of 16 January 2020, para. 8.

skład których weszli nowo mianowani sędziowie wybrani przez nową KRS i którym powierzono specjalne uprawnienia, na przykład Izbie Nadzwyczajnej przyznano prawo do uchylania prawomocnych orzeczeń sądów niższych instancji lub samego Sądu Najwyższego w drodze procedury nadzwyczajnej, a Izbie Dyscyplinarnej przyznano prawo do dyscyplinowania innych sędziów Sądu Najwyższego *i sądów powszechnych*, co oznacza de facto powstanie „Sądu Najwyższego w Sądzie Najwyższym”;<sup>30</sup>

---

<sup>30</sup> OSCE-ODIHR, Opinion of 13 November 2017, p. 7-20; Venice Commission, Opinion of 8-9 December 2017, para. 43; Recommendation (EU) 2018/103, para. 25; GRECO, Addendum to the Fourth Round Evaluation Report on Poland (Rule 34) of 18-22 June 2018, para. 31; Venice Commission and DGI of the Council of Europe, Urgent Joint Opinion of 16 January 2020, para. 8.

Or. en

## **Poprawka 103**

**Roberta Metsola, Paulo Rangel, Jeroen Lenaers, Vladimír Bilčík, Javier Zarzalejos**

### **Projekt rezolucji**

#### **Ustęp 19**

##### *Projekt rezolucji*

19. przypomina, że w **2017** r. utworzono dwie nowe izby Sądu Najwyższego, a mianowicie Izbę Dyscyplinarną i Izbę Nadzwyczajną, w skład których weszli nowo mianowani sędziowie wybrani przez nową KRS i którym powierzono specjalne uprawnienia, na przykład Izbie Nadzwyczajnej przyznano prawo do uchylania prawomocnych orzeczeń sądów niższych instancji lub samego Sądu Najwyższego w drodze procedury nadzwyczajnej, a Izbie

##### *Poprawka*

19. przypomina, że w **2018** r. utworzono dwie nowe izby Sądu Najwyższego, a mianowicie Izbę Dyscyplinarną i Izbę Nadzwyczajną, w skład których weszli nowo mianowani sędziowie wybrani przez nową KRS i którym powierzono specjalne uprawnienia, na przykład Izbie Nadzwyczajnej przyznano prawo do uchylania prawomocnych orzeczeń sądów niższych instancji lub samego Sądu Najwyższego w drodze procedury nadzwyczajnej, a Izbie



TUE<sup>32</sup> ;

<sup>32</sup> *Venice Commission and DGI of the Council of Europe, Urgent Joint Opinion of 16 January 2020, para. 38.*

Or. pl

### Poprawka 106

Juan Fernando López Aguilar, Isabel Santos, Włodzimierz Cimoszewicz, Pietro Bartolo, Sylwia Spurek, Sylvie Guillaume, Bettina Vollath, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Katarina Barley, Kati Piri, Łukasz Kohut, Robert Biedroń

### Projekt rezolucji

#### Ustęp 21

#### *Projekt rezolucji*

21. zwraca uwagę, że sąd odsyłający (Izba Pracy i Ubezpieczeń Społecznych Sądu Najwyższego) stwierdził następnie w wyroku z dnia 5 grudnia 2019 r., że Izba Dyscyplinarna nie spełnia wymogów niezależnego i bezstronnego sądu, a w dniu 23 stycznia 2020 r. Sąd Najwyższy w składzie połączonych Izb: Cywilnej, Karnej oraz Pracy i Ubezpieczeń Społecznych przyjął uchwałę, w której ponownie podkreślił, że Izba Dyscyplinarna nie jest sądem ze względu na brak niezależności i w związku z tym jej decyzje należy uznać za nieważne; z głębokim zaniepokojeniem odnotowuje oświadczenie władz polskich, że orzeczenia te nie mają znaczenia prawnego, jeżeli chodzi o dalsze funkcjonowanie Izby Dyscyplinarnej i KRS, oraz fakt, że Trybunał Konstytucyjny „zawiesił” uchwałę z dnia 23 stycznia 2020 r., tworząc niebezpieczny dualizm sędziowski w Polsce i otwierając negując nadrzędność prawa Unii i status przyznany TSUE na mocy art. 19 ust. 1 TUE<sup>32</sup>;

#### *Poprawka*

21. zwraca uwagę, że sąd odsyłający (Izba Pracy i Ubezpieczeń Społecznych Sądu Najwyższego) stwierdził następnie w wyroku z dnia 5 grudnia 2019 r., że Izba Dyscyplinarna nie spełnia wymogów niezależnego i bezstronnego sądu, a w dniu 23 stycznia 2020 r. Sąd Najwyższy w składzie połączonych Izb: Cywilnej, Karnej oraz Pracy i Ubezpieczeń Społecznych przyjął uchwałę, w której ponownie podkreślił, że Izba Dyscyplinarna nie jest sądem ze względu na brak niezależności i w związku z tym jej decyzje należy uznać za nieważne; z głębokim zaniepokojeniem odnotowuje oświadczenie władz polskich, że orzeczenia te nie mają znaczenia prawnego, jeżeli chodzi o dalsze funkcjonowanie Izby Dyscyplinarnej i KRS, oraz fakt, że Trybunał Konstytucyjny „zawiesił” uchwałę z dnia 23 stycznia 2020 r., tworząc niebezpieczny dualizm sędziowski w Polsce i otwierając negując nadrzędność prawa Unii i status przyznany TSUE na mocy art. 19 ust. 1 TUE, **w zakresie, w jakim ogranicza to skuteczność i stosowanie orzeczenia TSUE z 19 listopada 2019 r.**<sup>32</sup>;

---

<sup>32</sup> Venice Commission and DGI of the Council of Europe, Urgent Joint Opinion of 16 January 2020, para. 38.

---

<sup>32</sup> Venice Commission and DGI of the Council of Europe, Urgent Joint Opinion of 16 January 2020, para. 38.

Or. en

## Poprawka 107 Terry Reintke

### Projekt rezolucji Ustęp 22

#### *Projekt rezolucji*

22. odnotowuje postanowienie TSUE z dnia 8 kwietnia 2020 r.<sup>33</sup> nakazujące Polsce natychmiastowe zawieszenie stosowania przepisów krajowych dotyczących właściwości Izby Dyscyplinarnej Sądu Najwyższego i wzywa władze polskie do szybkiego wykonania tego postanowienia; wzywa Komisję do pilnego wszczęcia postępowania w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego w związku z przepisami krajowymi dotyczącymi właściwości Izby Kontroli Nadzwyczajnej i Spraw Publicznych, ponieważ jej skład jest obciążony tymi samymi uchybieniami co Izba Dyscyplinarna;

---

<sup>33</sup> Order of the Court of Justice of 8 April 2020, Commission v Poland, C-791/19 R, ECLI:EU:C:2020:277.

#### *Poprawka*

22. odnotowuje postanowienie TSUE z dnia 8 kwietnia 2020 r.<sup>33</sup> nakazujące Polsce natychmiastowe zawieszenie stosowania przepisów krajowych dotyczących właściwości Izby Dyscyplinarnej Sądu Najwyższego i wzywa władze polskie do szybkiego wykonania tego postanowienia; **wzywa Komisję do przedłożenia dodatkowego wniosku o nałożenie obowiązku zapłaty kary, ponieważ Polska nie zastosowała się w pełni do zarządzonych środków tymczasowych;** wzywa Komisję do pilnego wszczęcia postępowania w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego w związku z przepisami krajowymi dotyczącymi właściwości Izby Kontroli Nadzwyczajnej i Spraw Publicznych, ponieważ jej skład jest obciążony tymi samymi uchybieniami co Izba Dyscyplinarna;

---

<sup>33</sup> Order of the Court of Justice of 8 April 2020, Commission v Poland, C-791/19 R, ECLI:EU:C:2020:277.

Or. en

## Poprawka 108 Beata Kempa, Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński



## Ustęp 24

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

24. przypomina, że Izba Pracy i Ubezpieczeń Społecznych Sądu Najwyższego, stosując kryteria określone przez TSUE w wyroku z dnia 19 listopada 2019 r., stwierdziła w wyroku z dnia 5 grudnia 2019 r. oraz w decyzjach z dnia 15 stycznia 2020 r., że decydująca rola nowej KRS w wyborze sędziów nowo utworzonej Izby Dyscyplinarnej podważa niezawisłość i bezstronność tej izby;

*skreśla się*

Or. pl

## Poprawka 112

Juan Fernando López Aguilar, Isabel Santos, Włodzimierz Cimoszewicz, Pietro Bartolo, Sylwia Spurek, Sylvie Guillaume, Bettina Vollath, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Katarina Barley, Kati Piri, Łukasz Kohut, Robert Biedroń, Birgit Sippel

## Projekt rezolucji

### Ustęp 24

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

24. przypomina, że Izba Pracy i Ubezpieczeń Społecznych Sądu Najwyższego, stosując kryteria określone przez TSUE w wyroku z dnia 19 listopada 2019 r., stwierdziła w wyroku z dnia 5 grudnia 2019 r. oraz w decyzjach z dnia 15 stycznia 2020 r., że decydująca rola nowej KRS w wyborze sędziów nowo utworzonej Izby Dyscyplinarnej podważa niezawisłość i bezstronność tej izby;

24. przypomina, że Izba Pracy i Ubezpieczeń Społecznych Sądu Najwyższego, stosując kryteria określone przez TSUE w wyroku z dnia 19 listopada 2019 r., stwierdziła w wyroku z dnia 5 grudnia 2019 r. oraz w decyzjach z dnia 15 i 23 stycznia 2020 r., że decydująca rola nowej KRS w wyborze sędziów nowo utworzonej Izby Dyscyplinarnej podważa niezawisłość i bezstronność tej izby; **jest zaniepokojony statusem prawnym sędziów powoływanych lub awansowanych przez KRS w jej obecnym składzie oraz wpływem, jaki ich udział w orzekaniu może mieć na ważność i legalność postępowań;**

Or. en

### Poprawka 113

**Beata Kempa, Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński**

w imieniu Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

**Patryk Jaki**

#### Projekt rezolucji

##### Ustęp 25

*Projekt rezolucji*

25. *przypomina, że w dniu 17 września 2018 r. Europejska Sieć Rad Sądownictwa (ENCJ) zawiesiła nową KRS ze względu na to, że nie spełnia ona już wymogów niezależności od władzy wykonawczej i ustawodawczej, a obecnie ENCJ rozważa całkowite wykluczenie nowej KRS<sup>35</sup> ;*

---

<sup>35</sup> ENCJ, Letter of 21 February 2020 by the ENCJ Executive Board. See as well the letter of 4 May 2020 by the European Association of Judges in support of the ENCJ.

*Poprawka*

*skreśla się*

Or. pl

### Poprawka 114

**Juan Fernando López Aguilar, Isabel Santos, Włodzimierz Cimoszewicz, Pietro Bartolo, Sylwia Spurek, Sylvie Guillaume, Bettina Vollath, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Katarina Barley, Kati Piri, Łukasz Kohut, Robert Biedroń**

#### Projekt rezolucji

##### Ustęp 25

*Projekt rezolucji*

25. *przypomina, że w dniu 17 września 2018 r. Europejska Sieć Rad Sądownictwa (ENCJ) zawiesiła nową KRS ze względu na to, że nie spełnia ona już wymogów niezależności od władzy wykonawczej i ustawodawczej, a obecnie ENCJ rozważa całkowite wykluczenie nowej KRS<sup>35</sup>;*

---

<sup>35</sup> ENCJ, Letter of 21 February 2020 by the ENCJ Executive Board. See as well the

*Poprawka*

25. *przypomina, że w dniu 17 września 2018 r. Europejska Sieć Rad Sądownictwa (ENCJ) zawiesiła nową KRS ze względu na to, że nie spełnia ona już wymogów niezależności od władzy wykonawczej i ustawodawczej, a w kwietniu 2020 r. wszczęła procedurę wydalania<sup>35</sup>;*

---

<sup>35</sup> ENCJ, Letter of 21 February 2020 by the ENCJ Executive Board. See as well the

letter of 4 May 2020 by the European Association of Judges in support of the ENCJ.

letter of 4 May 2020 by the European Association of Judges in support of the ENCJ.

Or. en

**Poprawka 115**  
**Balázs Hidvéghi**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 26**

*Projekt rezolucji*

**26. wzywa Komisję, aby wszczęła postępowanie w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego w związku z ustawą o KRS z dnia 12 maja 2011 r. oraz aby zwróciła się do TSUE z wnioskiem o zawieszenie działalności nowej KRS w drodze zastosowania środków tymczasowych;**

*Poprawka*

**skreśla się**

Or. en

**Poprawka 116**  
**Juan Fernando López Aguilar, Isabel Santos, Włodzimierz Cimoszewicz, Pietro Bartolo, Sylwia Spurek, Sylvie Guillaume, Bettina Vollath, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Katarina Barley, Kati Piri, Łukasz Kohut, Robert Biedroń**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 26**

*Projekt rezolucji*

**26. wzywa Komisję, aby wszczęła postępowanie w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego w związku z ustawą o KRS z dnia 12 maja 2011 r. oraz aby zwróciła się do TSUE z wnioskiem o zawieszenie działalności nowej KRS w drodze zastosowania środków tymczasowych;**

*Poprawka*

**26. wzywa Komisję, aby wszczęła postępowanie w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego w związku z ustawą o KRS z dnia 12 maja 2011 r. w formie zmienionej w 2017 r. oraz aby zwróciła się do TSUE z wnioskiem o zawieszenie działalności nowej KRS w drodze zastosowania środków tymczasowych;**

Or. en

*podobnie zaniepokojony postępowaniami dyscyplinarnymi wszczętymi przeciwko innym sędziom, w tym prezesowi Stowarzyszenia Sędziów Polskich "Iustitia" Krystianowi Markiewiczowi, a także Pawłowi Juszcyszynowi; wzywa polskie władze, aby zaprzęstały wykorzystywania postępowań dyscyplinarnych jako przykrywki dla politycznie motywowanych represji wobec konkretnych sędziów i prokuratorów za stosowanie prawa UE lub za publiczną obronę praworządności w Polsce;*

Or. en

#### **Poprawka 126**

**Juan Fernando López Aguilar, Isabel Santos, Włodzimierz Cimoszewicz, Pietro Bartolo, Sylwia Spurek, Sylvie Guillaume, Bettina Vollath, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Katarina Barley, Kati Piri, Łukasz Kohut, Robert Biedroń, Birgit Sippel**

#### **Projekt rezolucji**

**Ustę 29 a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*29a. wyraża zaniepokojenie w związku z postępowaniami dyscyplinarnymi wszczynanymi przeciwko sędziom sądów powszechnych w związku z ich orzeczeniami sądowymi lub publicznymi wystąpieniami w obronie niezależności sądów;*

Or. en

#### **Poprawka 127**

**Beata Kempa, Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński**  
w imieniu Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych  
**Patryk Jaki**

#### **Projekt rezolucji**

**Ustę 30**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

***Prawo do rzetelnego procesu sądowego***

***skreśla się***

Or. pl

**Poprawka 138**

**Beata Kempa, Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński**

w imieniu Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

**Patryk Jaki**

**Projekt rezolucji**

**Ustęp 34**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

***34. jest zaniepokojony doniesieniami o nieuzasadnionych opóźnieniach w postępowaniach sądowych, trudnościach w dostępie do pomocy prawnej w trakcie aresztowania oraz przypadkach niewystarczającego poszanowania poufności komunikacji między obrońcą a klientem<sup>44</sup> ;***

***skreśla się***

---

<sup>44</sup> *UN Human Rights Committee (HRC), Concluding observations on the seventh periodic report of Poland, 23 November 2016, para. 33.*

Or. pl

**Poprawka 139**

**Juan Fernando López Aguilar, Isabel Santos, Włodzimierz Cimoszewicz, Pietro Bartolo, Sylwia Spurek, Sylvie Guillaume, Bettina Vollath, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Katarina Barley, Kati Piri, Łukasz Kohut, Robert Biedroń, Birgit Sippel**

**Projekt rezolucji**

**Ustęp 34**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

***34. jest zaniepokojony doniesieniami o nieuzasadnionych opóźnieniach w postępowaniach sądowych, trudnościach w***

***34. jest zaniepokojony doniesieniami o nieuzasadnionych opóźnieniach w postępowaniach sądowych, trudnościach w***

dostępie do pomocy prawnej w trakcie aresztowania oraz przypadkach niewystarczającego poszanowania poufności komunikacji między obrońcą a klientem<sup>44</sup>;

---

<sup>44</sup> UN Human Rights Committee (HRC), Concluding observations on the seventh periodic report of Poland, 23 November 2016, para. 33.

dostępie do pomocy prawnej w trakcie aresztowania oraz przypadkach niewystarczającego poszanowania poufności komunikacji między obrońcą a klientem<sup>44</sup>; **wzywa Komisję do ścisłego monitorowania sytuacji prawników w Polsce; przypomina o prawie wszystkich obywateli do uzyskania porady prawnej, obrony i reprezentacji przez niezależnego prawnika zgodnie z art. 48 Karty praw podstawowych;**

---

<sup>44</sup> UN Human Rights Committee (HRC), Concluding observations on the seventh periodic report of Poland, 23 November 2016, para. 33.

Or. en

## **Poprawka 140** **Balázs Hidvéghi**

### **Projekt rezolucji** **Ustęp 34**

#### *Projekt rezolucji*

34. **jest zaniepokojony doniesieniami** o nieuzasadnionych opóźnieniach w postępowaniach sądowych, trudnościach w dostępie do pomocy prawnej w trakcie aresztowania oraz przypadkach niewystarczającego poszanowania poufności komunikacji między obrońcą a klientem<sup>44</sup>;

---

<sup>44</sup> UN Human Rights Committee (HRC), Concluding observations on the seventh periodic report of Poland, 23 November 2016, para. 33.

#### *Poprawka*

34. **odnotowuje doniesienia** o nieuzasadnionych opóźnieniach w postępowaniach sądowych, trudnościach w dostępie do pomocy prawnej w trakcie aresztowania oraz przypadkach niewystarczającego poszanowania poufności komunikacji między obrońcą a klientem<sup>44</sup>;

---

<sup>44</sup> UN Human Rights Committee (HRC), Concluding observations on the seventh periodic report of Poland, 23 November 2016, para. 33.

Or. en

## **Poprawka 141**

**Poprawka 150**

**Juan Fernando López Aguilar, Isabel Santos, Włodzimierz Cimoszewicz, Pietro Bartolo, Sylwia Spurek, Sylvie Guillaume, Bettina Vollath, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Katarina Barley, Kati Piri, Łukasz Kohut, Robert Biedroń, Domènec Ruiz Devesa**

**Projekt rezolucji**

**Ustęp 36**

*Projekt rezolucji*

36. przypomina, że w rezolucji z dnia 14 września 2016 r. Parlament wyraził zaniepokojenie przyjętymi i proponowanymi zmianami w polskiej ustawie medialnej; ponawia swój apel do Komisji o przeprowadzenie oceny przyjętych przepisów pod kątem ich zgodności z prawem unijnym, w szczególności *w odniesieniu do przepisów dotyczących* mediów publicznych;

*Poprawka*

36. przypomina, że w rezolucji z dnia 14 września 2016 r. Parlament wyraził zaniepokojenie przyjętymi i proponowanymi zmianami w polskiej ustawie medialnej; ponawia swój apel do Komisji o przeprowadzenie oceny przyjętych przepisów pod kątem ich zgodności z prawem unijnym, w szczególności *z art. 11 Karty praw podstawowych i przepisami unijnymi dotyczącymi* mediów publicznych;

**Poprawka 151**

**Juan Fernando López Aguilar, Isabel Santos, Włodzimierz Cimoszewicz, Pietro Bartolo, Sylwia Spurek, Sylvie Guillaume, Bettina Vollath, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Katarina Barley, Kati Piri, Łukasz Kohut, Robert Biedroń, Domènec Ruiz Devesa, Birgit Sippel**

**Projekt rezolucji**

**Ustęp 36 a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*36a. przypomina, że w swojej rezolucji z 16 stycznia 2020 r. Parlament wezwał Radę do zajęcia się w trakcie wysłuchań prowadzonych na mocy art. 7 ust. 1 TUE wszelkimi nowymi wydarzeniami w dziedzinie wolności słowa, w tym wolności*

*Poprawka*

*mediów; potępia przypadki cenzurowania treści przez nadawców publicznych w Polsce;*

Or. en

### **Poprawka 152**

**Beata Kempa, Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński**  
w imieniu Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych  
**Patryk Jaki**

#### **Projekt rezolucji**

##### **Ustęp 37**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

**37. jest głęboko zaniepokojony nadmiernym stosowaniem przez niektórych polityków pozwów o zniesławienie przeciwko dziennikarzom, grożącym sankcjami karnymi i zawieszeniem praw wykonywania zawodu dziennikarza; obawia się, że będzie to miało odstrasżające skutki dla środowiska dziennikarskiego oraz negatywnie wpłynie na niezależność dziennikarzy i mediów<sup>46</sup> ;**

**skreśla się**

---

<sup>46</sup> *Council of Europe Platform to Promote the Protection of Journalism and Safety of Journalists, 2020 Annual Report, March 2020, p. 42.*

Or. pl

### **Poprawka 153**

**Konstantinos Arvanitis, Malin Björk**

#### **Projekt rezolucji**

##### **Ustęp 37**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

**37. jest głęboko zaniepokojony nadmiernym stosowaniem przez niektórych polityków pozwów o zniesławienie**

**37. jest głęboko zaniepokojony nadmiernym stosowaniem przez niektórych polityków pozwów o zniesławienie**



Juan Fernando López Aguilar, Isabel Santos, Włodzimierz Cimoszewicz, Pietro Bartolo, Sylwia Spurek, Sylvie Guillaume, Bettina Vollath, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Katarina Barley, Kati Piri, Łukasz Kohut, Robert Biedroń, Birgit Sippel

## Projekt rezolucji

### Ustęp 39

#### *Projekt rezolucji*

39. ponawia swój apel do rządu polskiego, aby przestrzegał prawa do wolności zgromadzeń przez usunięcie z obecnej ustawy o zgromadzeniach z dnia 24 lipca 2015 r., zmienionej dnia 13 grudnia 2016 r., zapisów dotyczących priorytetowego traktowania tzw. cyklicznych zgromadzeń cieszących się poparciem rządu<sup>48</sup>; apeluje do władz o niestosowanie sankcji karnych wobec osób biorących udział w pokojowych zgromadzeniach lub kontrdemonstracjach oraz o wycofanie zarzutów karnych przeciwko pokojowym demonstrantom;

---

<sup>48</sup> See as well the Communication of 23 April 2018 by UN Experts to urge Poland to ensure free and full participation at climate talks.

#### *Poprawka*

39. ponawia swój apel do rządu polskiego, aby przestrzegał prawa do wolności zgromadzeń przez usunięcie z obecnej ustawy o zgromadzeniach z dnia 24 lipca 2015 r., zmienionej dnia 13 grudnia 2016 r., zapisów dotyczących priorytetowego traktowania tzw. cyklicznych zgromadzeń cieszących się poparciem rządu<sup>48</sup>; apeluje do władz o niestosowanie sankcji karnych wobec osób biorących udział w pokojowych zgromadzeniach lub kontrdemonstracjach oraz o wycofanie zarzutów karnych przeciwko pokojowym demonstrantom; ***ponadto wzywa władze do odpowiedniej ochrony pokojowych zgromadzeń; jest zaniepokojony obecnym zakazem zgromadzeń publicznych bez wprowadzenia stanu klęski żywiołowej ze względu na pandemię COVID-19 i podkreśla konieczność stosowania zasady proporcjonalności przy ograniczaniu prawa do zgromadzeń podczas kryzysu związanego z COVID-19;***

---

<sup>48</sup> See as well the Communication of 23 April 2018 by UN Experts to urge Poland to ensure free and full participation at climate talks.

Or. en

## Poprawka 164

### Terry Reintke

## Projekt rezolucji

### Ustęp 39

### *Projekt rezolucji*

39. ponawia swój apel do rządu polskiego, aby przestrzegał prawa do wolności zgromadzeń przez usunięcie z obecnej ustawy o zgromadzeniach z dnia 24 lipca 2015 r., zmienionej dnia 13 grudnia 2016 r., zapisów dotyczących priorytetowego traktowania tzw. cyklicznych zgromadzeń cieszących się poparciem rządu<sup>48</sup>; apeluje do władz o niestosowanie sankcji karnych wobec osób biorących udział w pokojowych zgromadzeniach lub kontrademonstracjach oraz o wycofanie zarzutów karnych przeciwko pokojowym demonstrantom;

---

<sup>48</sup> See as well the Communication of 23 April 2018 by UN Experts to urge Poland to ensure free and full participation at climate talks.

### *Poprawka*

39. ponawia swój apel do rządu polskiego, aby przestrzegał prawa do wolności zgromadzeń przez usunięcie z obecnej ustawy o zgromadzeniach z dnia 24 lipca 2015 r., zmienionej dnia 13 grudnia 2016 r., zapisów dotyczących priorytetowego traktowania tzw. cyklicznych zgromadzeń cieszących się poparciem rządu<sup>48</sup>; apeluje do władz o niestosowanie sankcji karnych wobec osób biorących udział w pokojowych zgromadzeniach lub kontrademonstracjach oraz o wycofanie zarzutów karnych przeciwko pokojowym demonstrantom; ***wzywa władze do odpowiedniej ochrony pokojowych zgromadzeń oraz do postawienia przed sądem osób, które brutalnie atakują ich uczestników;***

---

<sup>48</sup> See as well the Communication of 23 April 2018 by UN Experts to urge Poland to ensure free and full participation at climate talks.

Or. en

### **Poprawka 165**

**Patryk Jaki, Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński, Beata Kempa**

### **Projekt rezolucji**

#### **Ustęp 39**

### *Projekt rezolucji*

39. ***ponawia swój apel do rządu polskiego, aby przestrzegał prawa do wolności zgromadzeń przez usunięcie z obecnej ustawy o zgromadzeniach z dnia 24 lipca 2015 r., zmienionej dnia 13 grudnia 2016 r., zapisów dotyczących priorytetowego traktowania tzw. cyklicznych zgromadzeń cieszących się poparciem rządu<sup>48</sup>; apeluje do władz o niestosowanie sankcji karnych wobec osób biorących udział w pokojowych***

### *Poprawka*

39. ***Przypomina, że w dniu 2 kwietnia 2017 r. weszła w życie nowelizacja ustawy o zgromadzeniach a art. 12ust. 1 ustawy został zmieniony poprzez wprowadzenie zasady, że różne zgromadzenia nie mogą odbywać się w odległości mniejszej niż 100 metrów od siebie, tym samym nowelizacja ustawy zmniejsza ryzyko zagrożenia bezpieczeństwa uczestników jednocześnie odbywających się zgromadzeń poprzez zwiększenie***

## Poprawka 227

Juan Fernando López Aguilar, Isabel Santos, Włodzimierz Cimoszewicz, Pietro Bartolo, Sylwia Spurek, Sylvie Guillaume, Bettina Vollath, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Katarina Barley, Kati Piri, Łukasz Kohut, Robert Biedroń

### Projekt rezolucji

#### Ustęp 46

##### *Projekt rezolucji*

46. przypomina o swoim stanowisku wyrażonym w rezolucji z 18 grudnia 2019 r., w której zdecydowanie potępił wszelką dyskryminację osób LGBTI i naruszanie ich praw podstawowych przez władze publiczne, w tym mowę nienawiści ze strony władz publicznych i wybranych urzędników w kontekście wyborów, jak również ogłoszenie w Polsce stref wolnych od tzw. ideologii LGBT, oraz **w której to rezolucji** wezwał Komisję do zdecydowanego potępienia tego rodzaju dyskryminacji w sferze publicznej;

##### *Poprawka*

46. przypomina o swoim stanowisku wyrażonym w rezolucji z 18 grudnia 2019 r., w której zdecydowanie potępił wszelką dyskryminację osób LGBTI i naruszanie ich praw podstawowych przez władze publiczne, w tym mowę nienawiści ze strony władz publicznych i wybranych urzędników w kontekście wyborów, **zakazywanie *Parad Równości i programów uświadamiających, a także niewystarczającą ochronę przed wymierzonymi w nie atakami***, jak również ogłoszenie w Polsce stref wolnych od tzw. ideologii LGBT, oraz wezwał Komisję do zdecydowanego potępienia tego rodzaju dyskryminacji w sferze publicznej;

Or. en

## Poprawka 228

Michal Šimečka, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Morten Petersen, Maite Pagazaurtundúa, Moritz Körner, Sophia in 't Veld, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Fabienne Keller, Abir Al-Sahlani, Anna Júlia Donáth, Ramona Strugariu, Yana Toom

### Projekt rezolucji

#### Ustęp 46

##### *Projekt rezolucji*

46. przypomina o swoim stanowisku wyrażonym w rezolucji z 18 grudnia 2019 r., w której zdecydowanie potępił wszelką dyskryminację osób LGBTI i naruszanie ich praw podstawowych przez władze publiczne, w tym mowę nienawiści ze strony władz publicznych i wybranych

##### *Poprawka*

46. przypomina o swoim stanowisku wyrażonym w rezolucji z 18 grudnia 2019 r., w której zdecydowanie potępił wszelką dyskryminację osób LGBTI i naruszanie ich praw podstawowych przez władze publiczne, w tym mowę nienawiści ze strony władz publicznych i wybranych

## Poprawka 234

Juan Fernando López Aguilar, Isabel Santos, Włodzimierz Cimoszewicz, Pietro Bartolo, Sylwia Spurek, Sylvie Guillaume, Bettina Vollath, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Katarina Barley, Kati Piri, Łukasz Kohut, Robert Biedroń, Birgit Sippel

### Projekt rezolucji

#### Ustęp 47

##### *Projekt rezolucji*

47. zauważa, że brak niezależności sądownictwa w Polsce zaczął już wpływać na wzajemne zaufanie między Polską a innymi państwami członkowskimi, **zwłaszcza** w dziedzinie współpracy sądowej w sprawach karnych; zwraca uwagę, że wzajemne zaufanie między państwami członkowskimi można przywrócić tylko wtedy, gdy zagwarantowane zostanie poszanowanie wartości zapisanych w art. 2 TUE;

##### *Poprawka*

47. zauważa, że brak niezależności sądownictwa w Polsce zaczął już wpływać na wzajemne zaufanie między Polską a innymi państwami członkowskimi w dziedzinie współpracy sądowej w sprawach karnych, **zważywszy na przypadki, gdy sądy państw członkowskich odmawiały przekazania polskich podejrzanych w ramach procedury europejskiego nakazu aresztowania (ENA) lub wahały się w tej sprawie ze względu na poważne wątpliwości co do niezależności polskiego wymiaru sprawiedliwości**; zwraca uwagę, że wzajemne zaufanie między państwami członkowskimi można przywrócić tylko wtedy, gdy zagwarantowane zostanie poszanowanie wartości zapisanych w art. 2 TUE;

Or. en

## Poprawka 235

Michal Šimečka, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Morten Petersen, Maite Pagazaurtundúa, Moritz Körner, Sophia in 't Veld, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Fabienne Keller, Abir Al-Sahlani, Anna Júlia Donáth, Ramona Strugariu, Yana Toom

### Projekt rezolucji

#### Ustęp 47

##### *Projekt rezolucji*

47. zauważa, że brak niezależności sądownictwa w Polsce zaczął już wpływać na wzajemne zaufanie między Polską a innymi państwami członkowskimi, **zwłaszcza** w dziedzinie współpracy sądowej w sprawach karnych; zwraca

##### *Poprawka*

47. zauważa, że brak niezależności sądownictwa w Polsce zaczął już wpływać na wzajemne zaufanie między Polską a innymi państwami członkowskimi, **zwłaszcza** w dziedzinie współpracy sądowej w sprawach karnych; zwraca

*wykorzystanie wszystkich dostępnych narzędzi, w szczególności przyspieszonych postępowań w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego przed Trybunałem Sprawiedliwości i wniosków o zastosowanie środków tymczasowych, aby wyeliminować wyraźne ryzyko poważnego naruszenia przez Polskę wartości, na których opiera się Unia, a także instrumentów budżetowych; wzywa Komisję do ciągłego i regularnego informowania Parlamentu oraz do ścisłej współpracy z nim;*

*zakończenie wszelkich działań wobec Polski, które naruszają prawa suwerennych państw członkowskich do reform wewnętrznych, są poparte nieprawdziwą, jednostronną argumentacją oraz stają się elementem gry politycznej przeciwko Polsce jako pełnoprawnemu członkowi Unii Europejskiej.*

Or. pl

### Poprawka 252

Juan Fernando López Aguilar, Isabel Santos, Włodzimierz Cimoszewicz, Pietro Bartolo, Sylwia Spurek, Sylvie Guillaume, Bettina Vollath, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Katarina Barley, Kati Piri, Robert Biedroń, Birgit Sippel

### Projekt rezolucji

#### Ustęp 50

#### *Projekt rezolucji*

50. apeluje do Komisji o konsekwentne wykorzystanie wszystkich dostępnych narzędzi, w szczególności przyspieszonych postępowań w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego przed Trybunałem Sprawiedliwości i wniosków o zastosowanie środków tymczasowych, aby wyeliminować wyraźne ryzyko poważnego naruszenia przez Polskę wartości, na których opiera się Unia, a także instrumentów budżetowych; wzywa Komisję do ciągłego i regularnego informowania Parlamentu oraz do ścisłej współpracy z nim;

#### *Poprawka*

50. apeluje do Komisji o konsekwentne wykorzystanie wszystkich dostępnych narzędzi, w szczególności przyspieszonych postępowań w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego przed Trybunałem Sprawiedliwości i wniosków o zastosowanie środków tymczasowych, aby wyeliminować wyraźne ryzyko poważnego naruszenia przez Polskę wartości, na których opiera się Unia, a także instrumentów budżetowych; **zdecydowanie popiera podejście Komisji dotyczące włączenia warunku praworządności do przyszłych wieloletnich ram finansowych**; wzywa Komisję do ciągłego i regularnego informowania Parlamentu oraz do ścisłej współpracy z nim;

Or. en